

K i v o n a t

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
2015. február 17-én megtartott ülésének
jegyzőkönyvéből**

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
12/2015.(II.17.)NNÖ határozata**

Együtműködési megállapodások a német nemzetiségi szervezetekkel, oktatási-nevelési intézményekkel, egyházakkal

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskolával, a Benedek Elek Óvoda Német Nemzetiségi Csoportjával, ill. a Torbágyi Katolikus Egyházközséggel együtműködési megállapodásokat köt.

A megállapodások szövegét a határozat melléklete tartalmazza.

Rack Ferencné s.k.
elnök

Wéber Ferencné s.k.
elnökhelyettes

a kiadmány hitelül:

Pénzesné Szép Anna
jegyzőkönyvvezető

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

A nemzetiségek Jogairól Szóló 2011. évi CLXXIX. Törvény vonatkozó rendelkezései, Biatorbágy Város Német Nemzetiségi Önkormányzata, valamint a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola Pedagógiai programja alapján a

Német Nemzetiségi Önkormányzat

(továbbiakban NNÖ),
2051 Biatorbágy, Baross G. u. 2/a;

elnök: Rack Ferencné, elnökhelyettes: Wéber Ferencné és a

Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola

(2051 Biatorbágy, Karinthy F. u. 4.)

intézményvezető: Rack Ferencné, intézményvezetővezető helyettes: Kirch Gáborné

a helyi német nemzetiségi közösség

- kulturális és oktatási autonómiájának biztosítása,
- nevelési feltételeinek bővítése,
- történelmi múltja és kulturális örökségének ápolása, valamint
- kulturális önazonosságának megerősítése

céljából az alábbi Együtműködési Megállapodást köti.

1. Az Intézmény és a NNÖ együttműködik a nemzetiségi iskola oktatás-nevelési igény felmérése során.
2. Az Iskola a szakmai munka értékelésével kapcsolatos dokumentumokat a NNÖ rendelkezésére bocsátja, ill. annak megállapításai alapján történő intézkedések kidolgozásában az Intézmény és a NNÖ együttműködik.
3. Az Iskola Pedagógiai Programjának nemzetiségi nevelésre vonatkozó részeivel kapcsolatos módosítások, változások dokumentumait a NNÖ rendelkezésére bocsátja, ill. informálja a NNÖ-ot a változások okairól és megindokolja azt.
4. Az Iskola részéről az intézményvezető ill. helyettese állandó meghívott a NNÖ üléseire.
5. Az Iskola és a NNÖ közös kulturális és hagyományörző német nemzetiségi programokat szervez, a NNÖ a rendezvények megvalósítását támogatja, és képviselteti magát azokon.

6. Az Iskola segíti a NNÖ által szervezett kulturális és hagyományőrző programokat, megemlékezéseket, azokon igény szerint részt vesz.
7. A NNÖ és az Iskola szorosan együttműködik a nemzetiségi oktatás-nevelés feltételeinek biztosítása, bővítése érdekében.
8. A NNÖ az Iskola faliújságján keresztül tájékoztatja a szülőket a német nemzetiségi rendezvényekről, eseményekről.
9. A NNÖ a tanév végén Dr. Ritsmann Pál Díjat, valamint Der, Die Beste Díjat adományoz a német nemzetiségi oktatásban, hagyományőrzésben kiemelkedő eredményt elért tanulóknak.

Biatorbágy, 2015. február 24.

Német Nemzetiségi Önkormányzat

Ritsmann Pál
Német Nemzetiségi Általános Iskola

Rack Ferencné
elnök

Rack Ferencné
igazgató

Wéber Ferencné
elnökhelyettes

Kirch Gáborné
igazgatóhelyettes

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

A nemzetiségek Jogairól Szóló 2011. évi CLXXIX. Törvény vonatkozó rendelkezései, Biatorbágy Város Német Nemzetiségi Önkormányzata, valamint a Benedek Elek Óvoda Pedagógiai programja alapján a

Német Nemzetiségi Önkormányzat

(továbbiakban NNÖ),
2051 Biatorbágy, Baross G. u. 2/a;

elnök: Rack Ferencné, elnökhelyettes: Wéber Ferencné és a

Benedek Elek Óvoda

(2051 Biatorbágy, Fő u. 61.)

óvodavezető: Hingyiné Molnár Ildikó, óvodavezető helyettes: Pintér Istvánné

a helyi német nemzetiségi közösség

- kulturális és oktatási autonómiájának biztosítása,
- nevelési feltételeinek bővítése,
- történelmi múltja és kulturális örökségének ápolása, valamint
- kulturális önazonosságának megerősítése

céljából az alábbi Együttműködési Megállapodást köti.

1. Az Intézmény és a NNÖ együttműködik a nemzetiségi óvodai nevelési igény felmérése során.
2. Az Óvoda a szakmai munka értékelésével kapcsolatos dokumentumokat a NNÖ rendelkezésére bocsátja, ill. annak megállapításai alapján történő intézkedések kidolgozásában az Intézmény és a NNÖ együttműködik.
3. Az Óvoda Pedagógiai Programjának nemzetiségi nevelésre vonatkozó részeivel kapcsolatos módosítások, változások dokumentumait a NNÖ rendelkezésére bocsátja, ill. informálja a NNÖ-ot a változások okairól és megindokolja azt.
4. Az Óvoda részéről az intézményvezető ill. helyettese állandó meghívott a NNÖ üléseire.
5. Az Óvoda és a NNÖ közös kulturális és hagyományőrző német nemzetiségi programokat szervez, a NNÖ a rendezvények megvalósítását támogatja, és képviselteti magát azokon.
6. Az Óvoda segíti a NNÖ által szervezett kulturális és hagyományőrző programokat, megemlékezéseket, azokon lehetősége szerint részt vesz.

7. A NNÖ és az Óvoda szorosan együttműködik a nemzetiségi nevelés feltételeinek biztosítása, bővítése érdekében.
8. A NNÖ az Óvoda faliújságján keresztül tájékoztatja a szülőket a német nemzetiségi rendezvényekről, eseményekről.

Biatorbágy, 2015. február 24.

Német Nemzetiségi Önkormányzat

Benedek Elek Óvoda

Rack Ferencné
elnök

Hingyiné Molnár Ildikó
óvodavezető

Wéber Ferencné
elnökhelyettes

Pintér Istvánné
német nemzetiségi
tagóvoda vezető

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

mely létrejött

Biatorbágy Város Német Nemzetiségi Önkormányzata,

valamint a

Torbágyi Római Katolikus Egyházközség

között, és a következőkre terjed ki:

- Vallási ünnepek megtartásában való közreműködésre
- Templom Búcsú ünnepi rendezvényének lebonyolításában való együttműködésre,
- Zarándokutak szervezésére,
- Egyházi énekek kórustalálkozójának szervezésére,
- Egyházmegyei Ki Mit Tud-on való részvételre,
- Az Egyház által szervezett nyári táborok lebonyolításában való közreműködésre,
- Hittanverseny lebonyolításának támogatására.

Biatorbágy, 2015. február 24.

Rack Ferencné
elnök

Bohn István
plébános

Fehér Margit
világi elnök, hitoktató